



NATIONAL ASSEMBLY OF QUÉBEC

FIRST SESSION

FORTY-THIRD LEGISLATURE

Votes and Proceedings

of the Assembly

Thursday, 2 May 2024 — No. 124

**President of the National Assembly:
Madam Nathalie Roy**

The Assembly was called to order at 9:40 a.m.

ROUTINE PROCEEDINGS

Statements by Members

Ms. Mallette (Huntingdon) made a statement to congratulate the young winners of the Défi OSEntreprendre challenge in the Huntingdon riding.

Ms. Maccarone (Westmount–Saint-Louis) made a statement to underline National Police Week.

Ms. Déry (Repentigny) made a statement to underline PACTE, a collective initiative of the MRC de L'Assomption.

Mr. Gagnon (Jonquière) made a statement to invite the public to visit the Saint-Cyriac sorti des eaux exhibition.

Ms. Cadet (Bourassa-Sauvé) made a statement to underline Semaine nationale du repreneuriat.

2 May 2024

Mr. Sainte-Croix (Gaspé) made a statement to pay tribute to Mr. Michel Pouliot.

Mr. Bérubé (Matane-Matapédia) made a statement to pay tribute to Mr. Pierre Bédard.

Ms. Poulet (Laporte) made a statement to underline the 40th anniversary of the Chambre de commerce et d'industrie de la Rive-Sud's Gala Excellence.

Ms. Boivin Roy (Anjou–Louis-Riel) made a statement to pay tribute to Ms. Francine Baril.

Ms. Grondin (Argenteuil) made a statement to pay tribute to Ms. Ginette Lefebvre.

Mr. Julien (Charlesbourg) made a statement to underline the 40th anniversary of the Association des personnes avec une déficience de l'audition as part of Québec Hearing Day.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 54.1, Mr. Leduc (Hochelaga-Maisonneuve) made a statement to underline the 60th anniversary of the organization Jeunes Sportifs Hochelaga.

2 May 2024

At 9:55 a.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings for a few minutes.

The proceedings resumed at 10:03 a.m.

Moment of reflection

Presenting Reports from Committees

Mr. Simard (Montmorency), Committee Chair, tabled the following:

The report from the Committee on Public Finance, which met on 1 May 2024 for clause-by-clause consideration of Bill 30, An Act to amend various provisions mainly with respect to the financial sector. The report contains amendments to the bill.

(Sessional Paper No. 1559-20240502)

Oral Questions and Answers

The Assembly proceeded to Oral Question Period.

2 May 2024

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 1 May 2024, on the several reports together from the committees that examined the estimates of expenditure for the fiscal year ending 31 March 2025.

The reports were concurred in on the following vote:

(Division No. **270** in Appendix)

Yeas: **79** Nays: **30** Abstentions: **0**

Appropriation Bills

By leave of the Assembly, Ms. LeBel, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, moved the introduction, passage in principle and passage of Bill 58, Appropriation Act No. 2, 2024–2025.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. **271** in Appendix)

Yeas: **79** Nays: **30** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 58, Appropriation Act No. 2, 2024–2025, was passed.

2 May 2024

Deferred Divisions

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 1 May 2024, on the motion moved by Mr. Marissal (Rosemont) during Business Standing in the Name of Members in Opposition.

This motion reads as follows:

THAT the National Assembly recognize that the long-term viability and quality of health care in Québec requires a strong public health system with the means to attract and retain caregivers.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 272 in Appendix)

Yeas: **109** Nays: **0** Abstentions: **0**

The Assembly took the division, which had been deferred at the sitting of 1 May 2024, on the motion moved by Mr. Roberge, Minister Responsible for Laicity, for the passage of Bill 52, An Act to enable the Parliament of Québec to preserve the principle of parliamentary sovereignty with respect to the Act respecting the laicity of the State.

The motion was carried on the following vote:

(Division No. 273 in Appendix)

Yeas: **83** Nays: **26** Abstentions: **0**

Accordingly, Bill 52 was passed.

2 May 2024

Motions Without Notice

Mr. Jolin-Barrette, Minister of Justice, together with Mr. Paradis (Jean-Talon), moved a motion on the provisions on parliamentary sovereignty; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 185, Mr. Ciccone (Marquette), together with Mr. Lacombe, Minister of Culture and Communications, Mr. Zanetti (Jean-Lesage), Mr. Bérubé (Matane-Matapédia), Ms. Nichols (Vaudreuil) and Mr. Lefebvre (Arthabaska), moved:

THAT the National Assembly pay tribute to Paul Houde, who passed away on 2 March 2024;

THAT it underline the prolific career of this engaging man who charmed the world of radio, television and cinema;

THAT it underline his phenomenal memory, his encyclopedic knowledge of myriad topics, his remarkable learning, his love of the French language, and his contribution to the promotion and visibility of Québec culture;

THAT it recall his involvement in the international Olympic movement through his coverage of various Olympic Games since 1976;

THAT it recall that he shared his numerous passions with Quebecers, in particular sports, aviation and astronomy, with authentic and contagious drive and enthusiasm;

THAT it underline the deep affection Quebecers felt towards him for his great humanity, his impeccable professionalism and the hard work he put into every project;

2 May 2024

THAT, lastly, it express its sincere condolences to his family and that it observe a minute of silence in memory of this great Quebecer.

By leave of the Assembly, a debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried.

At the request of Mr. Benjamin, Third Vice-President, the Assembly observed a minute of silence.

Ms. Labrie (Sherbrooke), together with Mr. Paradis (Jean-Talon), moved a motion on the *Individual and Family Assistance Act*; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Mr. Arseneau (Îles-de-la-Madeleine), together with Mr. Grandmont (Taschereau), moved a motion on the stretch of Route 389 between Fire Lake and Fermont; this motion could not be debated for want of unanimous consent.

Notices of Proceedings in Committees

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, convened the following committees:

- the Committee on Institutions, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 56, An Act respecting family law reform and establishing the parental union regime;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 51, An Act to modernize the construction industry;

2 May 2024

- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its public hearings within the framework of special consultations on Bill 57, An Act to enact the Act to protect elected officers and to facilitate the unhindered exercise of their functions and to amend various legislative provisions concerning municipal affairs;
- the Committee on Planning and the Public Domain, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 50, An Act to enact the Act respecting civil protection to promote disaster resilience and to amend various provisions relating in particular to emergency communication centres and to forest fire protection;
- the Committee on Health and Social Services, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 37, An Act respecting the Commissioner for Children's Well-Being and Rights;
- the Committee on Labour and the Economy, to continue its clause-by-clause consideration of Bill 44, An Act to amend mainly the Act respecting the Ministère de l'Économie et de l'Innovation with respect to research.

Mr. Benjamin, Third Vice-President, gave the following notices:

- the Committee on Health and Social Services shall hold a deliberative meeting to hold advisory meetings within the framework of the order of initiative on examining ways to facilitate organ and tissue donation, in particular the adoption of presumed consent;
- the Committee on Agriculture, Fisheries, Energy and Natural Resources shall hold a deliberative meeting to discuss the possibility of carrying out an order of initiative on animal welfare.

2 May 2024

Information on the Proceedings of the Assembly

By leave of the Assembly to set aside Standing Orders 298 and 299, Mr. Benjamin, Third Vice-President, informed the Assembly that the interpellation scheduled for Friday, 3 May 2024 between Mr. Fortin (Pontiac) and Mr. Lamontagne, Minister of Agriculture, Fisheries and Food, on Québec's agriculture left fallow by the CAQ government will be held on Friday, 10 May 2024 from 10:00 a.m. to 12:00 p.m.

ORDERS OF THE DAY

Government Bills

Passage in Principle

Mr. Roberge, Minister Responsible for Democratic Institutions, moved that Bill 59, An Act to interrupt the electoral division delimitation process, do now pass in principle.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 239, the question on this motion was put without debate.

The motion was carried, and Bill 59 was accordingly passed in principle.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that Bill 59 be referred to the Committee of the Whole for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

2 May 2024

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that the Assembly resolve itself into a Committee of the Whole for clause-by-clause consideration of Bill 59, An Act to interrupt the electoral division delimitation process.

The motion was carried.

Committee of the Whole

Bill 59 was considered in Committee of the Whole and thereupon reported.

The report was concurred in.

Passage

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 230, Mr. Roberge, Minister Responsible for Democratic Institutions, moved the passage of Bill 59, An Act to interrupt the electoral division delimitation process.

By leave of the Assembly to set aside Standing Order 256, the speaking times for this debate were limited to 10 minutes per parliamentary group.

A debate arose thereon.

The debate being concluded, the motion was carried and, accordingly, Bill 59 was passed.

2 May 2024

Passage in Principle

Ms. LeBel, Minister Responsible for Government Administration and Chair of the Conseil du trésor, moved that Bill 60, An Act to authorize the making of collective agreements with a term of more than three years in the public and parapublic sectors, do now pass in principle.

After debate thereon, the motion was carried, and Bill 60 was accordingly passed in principle.

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved that Bill 60 be referred to the Committee on Public Finance for clause-by-clause consideration.

The motion was carried.

Passage

Mr. Girard, Minister of Finance, moved the passage of Bill 49, An Act to give effect to fiscal measures announced in the Budget Speech delivered on 21 March 2023 and to certain other measures.

After debate thereon, the motion was carried on division and, accordingly, Bill 49 was passed.

At 11:45 a.m., at the request of Mr. Caire, Deputy Government House Leader, Mr. Benjamin, Third Vice-President, suspended the proceedings until 1:00 p.m.

Debates upon Adjournment

At 12:01 p.m., by leave of the Assembly to set aside Standing Order 309, the Assembly held a debate upon adjournment on a question from Mr. Beauchemin (Marguerite-Bourgeoys) to Mr. Girard, Minister of Finance, about the Coalition Avenir Québec's lack of results in public finance. Mr. Caire, Minister of Cybersecurity and Digital Technology, replaced the Minister for this debate.

2 May 2024

Mr. Caire, Deputy Government House Leader, moved the adjournment of the Assembly until Tuesday, 7 May 2024 at 1:40 p.m.

The motion was carried.

Accordingly, at 12:14 p.m., Mr. Benjamin, Third Vice-President, adjourned the Assembly until Tuesday, 7 May 2024 at 1:40 p.m.

ROYAL ASSENT

On Thursday, 2 May 2024 at 1:15 p.m. in the Office of the Lieutenant-Governor, in the presence of Ms. Aubé,ittings and Parliamentary Procedure Advisor and Delegate of the Secretary General, the Honourable Manon Jeannotte, Lieutenant-Governor of Québec, was pleased to assent to the following bill:

- 48 An Act to amend mainly the Highway Safety Code to introduce provisions relating to detection systems and other highway safety-related provisions

NATHALIE ROY

President

2 May 2024

APPENDIX

Electronic Divisions

On the reports from the committees that considered the estimates of expenditure for the fiscal year ending 31 March 2025:

(Division No. 270)

YEAS - 79

Allaire (CAQ)	Chassin (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)
Asselin (CAQ)	D'Amours (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Poulet (CAQ)
Bachand (CAQ)	Déry (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dionne (CAQ)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)
(Orford)	Dorismond (CAQ)	Lachance (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Drainville (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Reid (CAQ)
(Prévost)	Dufour (CAQ)	Laforest (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bernard (CAQ)	(Abitibi-Est)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Roy (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	LeBel (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Simard (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Gendron (CAQ)	(Les Plaines)	Skeete (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bourassa (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Lotbinière-Frontenac)	Tardif (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (IND)	Thouin (CAQ)
Caire (CAQ)	(Groulx)	Legault (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Carmant (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Dubuc)
Caron (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Tremblay (CAQ)
(Portneuf)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Hull)
Champagne Jourdain (CAQ)	Haytayan (CAQ)	(Chapleau)	
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	Mallette (CAQ)	

NAYS - 30

Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)
Beauchemin (QLP)	Dufour (QLP)	Labrie (QS)	Paradis (PQ)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Prass (QLP)
Cadet (QLP)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Rotiroti (QLP)
Caron (QLP)	Fortin (QLP)	Maccarone (QLP)	Setlakwe (QLP)
(La Pinière)	Garceau (QLP)	Marissal (QS)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Ciccone (QLP)	Ghazal (QS)	McGraw (QLP)	Tanguay (QLP)
Cliche-Rivard (QS)	Grandmont (QS)	Morin (QLP)	Zanetti (QS)

2 May 2024

On the motion moved by Ms. LeBel, Minister Responsible for Government Administration
and Chair of the Conseil du trésor, for the passage of Bill 58, Appropriation Act No. 2, 2024–2025:

(Division No. 271)

YEAS - 79

Allaire (CAQ)	Chassin (CAQ)	Jacques (CAQ)	Martel (CAQ)
Asselin (CAQ)	D'Amours (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Poulet (CAQ)
Bachand (CAQ)	Déry (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Poulin (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dionne (CAQ)	Julien (CAQ)	Proulx (CAQ)
(Orford)	Dorismond (CAQ)	Lachance (CAQ)	Provençal (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Drainville (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Reid (CAQ)
(Prévost)	Dufour (CAQ)	Laforest (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bernard (CAQ)	(Abitibi-Est)	Laframboise (CAQ)	Roberge (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Roy (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fréchette (CAQ)	LeBel (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Simard (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Gendron (CAQ)	(Les Plaines)	Skeete (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girard (CAQ)	Lecours (CAQ)	St-Louis (CAQ)
Bourassa (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	(Lotbinière-Frontenac)	Tardif (CAQ)
Bussière (CAQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (IND)	Thouin (CAQ)
Caire (CAQ)	(Groulx)	Legault (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Carmant (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Dubuc)
Caron (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Tremblay (CAQ)
(Portneuf)	Guillemette (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Hull)
Champagne Jourdain (CAQ)	Haytayan (CAQ)	(Chapleau)	
Charest (CAQ)	Hébert (CAQ)	Mallette (CAQ)	

NAYS - 30

Arseneau (PQ)	Derraji (QLP)	Kelley (QLP)	Nadeau-Dubois (QS)
Beauchemin (QLP)	Dufour (QLP)	Labrie (QS)	Paradis (PQ)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Prass (QLP)
Cadet (QLP)	Fontecilla (QS)	Leduc (QS)	Rotiroti (QLP)
Caron (QLP)	Fortin (QLP)	Maccarone (QLP)	Setlakwe (QLP)
(La Pinière)	Garceau (QLP)	Marissal (QS)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Ciccone (QLP)	Ghazal (QS)	McGraw (QLP)	Tanguay (QLP)
Cliche-Rivard (QS)	Grandmont (QS)	Morin (QLP)	Zanetti (QS)

2 May 2024

On the motion moved by Mr. Marissal (Rosemont):

(Division No. 272)

YEAS - 109

Allaire (CAQ)	Cliche-Rivard (QS)	Jacques (CAQ)	Morin (QLP)
Arseneau (PQ)	D'Amours (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Nadeau-Dubois (QS)
Asselin (CAQ)	Derraji (QLP)	Jolin-Barrette (CAQ)	Paradis (PQ)
Bachand (CAQ)	Déry (CAQ)	Julien (CAQ)	Poulet (CAQ)
Beauchemin (QLP)	Dionne (CAQ)	Kelley (QLP)	Poulin (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Labrie (QS)	Prass (QLP)
(Prévost)	Drainville (CAQ)	Lachance (CAQ)	Proulx (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Provençal (CAQ)
(Orford)	(Abitibi-Est)	Laforest (CAQ)	Reid (CAQ)
Bernard (CAQ)	Dufour (QLP)	Laframboise (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bérubé (PQ)	(Mille-Îles)	Lafrenière (CAQ)	Roberge (CAQ)
Biron (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Rotiroti (QLP)
Blais (CAQ)	Émond (CAQ)	Lamontagne (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Roy (CAQ)
Bogemans (CAQ)	Fontecilla (QS)	LeBel (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Fortin (QLP)	Lecours (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Les Plaines)	Setlakwe (QLP)
Boulet (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Simard (CAQ)
Bourassa (CAQ)	Garceau (QLP)	(Lotbinière-Frontenac)	Skeete (CAQ)
Bussière (CAQ)	Gendron (CAQ)	Leduc (QS)	St-Louis (CAQ)
Cadet (QLP)	Ghazal (QS)	Lefebvre (IND)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Caire (CAQ)	Girard (CAQ)	Legault (CAQ)	Tanguay (QLP)
Carmant (CAQ)	(Groulx)	Lemay (CAQ)	Tardif (CAQ)
Caron (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemieux (CAQ)	Thouin (CAQ)
(Portneuf)	(Lac-Saint-Jean)	Lévesque (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Caron (QLP)	Grandmont (QS)	(Chapleau)	(Dubuc)
(La Pinière)	Grondin (CAQ)	Maccarone (QLP)	Tremblay (CAQ)
Champagne Jourdain (CAQ)	Guilbault (CAQ)	Mallette (CAQ)	(Hull)
Charest (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Marissal (QS)	Zanetti (QS)
Chassin (CAQ)	Haytayan (CAQ)	Martel (CAQ)	
Ciccone (QLP)	Hébert (CAQ)	McGraw (QLP)	

2 May 2024

On the motion moved by Mr. Roberge, Minister Responsible for Laicity, for the passage of Bill 52, An Act to enable the Parliament of Québec to preserve the principle of parliamentary sovereignty with respect to the Act respecting the laicity of the State:

(Division No. 273)

YEAS - 83

Allaire (CAQ)	Chassin (CAQ)	Jolin-Barrette (CAQ)	Proulx (CAQ)
Arseneau (PQ)	D'Amours (CAQ)	Julien (CAQ)	Provençal (CAQ)
Asselin (CAQ)	Déry (CAQ)	Lachance (CAQ)	Reid (CAQ)
Bachand (CAQ)	Dionne (CAQ)	Lacombe (CAQ)	Rivest (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dorismond (CAQ)	Laforest (CAQ)	Roberge (CAQ)
(Orford)	Drainville (CAQ)	Laframboise (CAQ)	Rouleau (CAQ)
Bélanger (CAQ)	Dufour (CAQ)	Lafrenière (CAQ)	Roy (CAQ)
(Prévost)	(Abitibi-Est)	Lamontagne (CAQ)	Sainte-Croix (CAQ)
Bernard (CAQ)	Duranceau (CAQ)	Lamothe (CAQ)	Schmaltz (CAQ)
Bérubé (PQ)	Émond (CAQ)	LeBel (CAQ)	Simard (CAQ)
Biron (CAQ)	Fitzgibbon (CAQ)	Lecours (CAQ)	Skeete (CAQ)
Blais (CAQ)	Fréchette (CAQ)	(Les Plaines)	St-Louis (CAQ)
Blanchette Vézina (CAQ)	Gagnon (CAQ)	Lecours (CAQ)	St-Pierre Plamondon (PQ)
Bogemans (CAQ)	Gendron (CAQ)	(Lotbinière-Frontenac)	Tardif (CAQ)
Boivin Roy (CAQ)	Girard (CAQ)	Lefebvre (IND)	Thouin (CAQ)
Bonnardel (CAQ)	(Lac-Saint-Jean)	Legault (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Boulet (CAQ)	Girard (CAQ)	Lemay (CAQ)	(Dubuc)
Bourassa (CAQ)	(Groulx)	Lemieux (CAQ)	Tremblay (CAQ)
Bussière (CAQ)	Grondin (CAQ)	Lévesque (CAQ)	(Hull)
Caire (CAQ)	Guilbault (CAQ)	(Chapleau)	
Carmant (CAQ)	Guillemette (CAQ)	Mallette (CAQ)	
Caron (CAQ)	Haytayan (CAQ)	Martel (CAQ)	
(Portneuf)	Hébert (CAQ)	Paradis (PQ)	
Champagne Jourdain (CAQ)	Jacques (CAQ)	Poulet (CAQ)	
Charest (CAQ)	Jeannotte (CAQ)	Poulin (CAQ)	

NAYS - 26

Beauchemin (QLP)	Dufour (QLP)	Kelley (QLP)	Morin (QLP)
Cadet (QLP)	(Mille-Îles)	Labrie (QS)	Nadeau-Dubois (QS)
Caron (QLP)	Fontecilla (QS)	Lakhoyan Olivier (QLP)	Prass (QLP)
(La Pinière)	Fortin (QLP)	Leduc (QS)	Rotiroti (QLP)
Ciccone (QLP)	Garceau (QLP)	Maccarone (QLP)	Setlakwe (QLP)
Cliche-Rivard (QS)	Ghazal (QS)	Marissal (QS)	Tanguay (QLP)
Derraji (QLP)	Grandmont (QS)	McGraw (QLP)	Zanetti (QS)